

Einbauanleitung für das**PinLED Fliptronic I + II Board 10032**

Bevor Sie mit dem Einbau Ihres neuen PinLED Fliptronic I + II Board beginnen, überprüfen Sie bitte den Inhalt der Verpackung.

1. Die neue PinLED Fliptronic I + II Platine
2. Diese Anleitung

ACHTUNG: Lesen Sie bevor Sie mit dem Einbau beginnen, diese Anleitung sorgfältig durch. Arbeiten Sie nur am Gerät, wenn der Netzstecker gezogen ist. Wenn Sie sich nicht sicher sind, fragen Sie bitte vorher eine fachkundige Person für die elektrischen Arbeiten.

Für den Umbau wird nur ein $\frac{1}{4}$ " Steckschlüssel benötigt. Wenn Sie Fragen zum Umbau auf das neue PinLED-Platine haben, können Sie mich über support@pinled.de erreichen. Ich werde mich dann mit Ihnen in Verbindung setzen, um eventuelle Probleme zu lösen. Wenn Sie folgende Punkte beachten, gelingt Ihnen der Umbau schnell und sicher.

1. **Netzstecker ziehen.**
2. Entfernen Sie die Glasscheibe der Backbox und legen Sie sie an einen sicheren Platz ab.
3. Öffnen Sie das Kopfteil.
4. Kabelverbindungen zum alten Fliptronic Board abziehen.
5. Die sechs Befestigungsschrauben des alten Fliptronic Board lösen.
6. Altes Fliptronic Board entfernen.
7. Das neue PinLED Fliptronic I + II Board in Position bringen und in die Schraubenhalterungen einhängen.
8. Die sechs Befestigungsschrauben das Fliptronic I + II Board festschrauben.
9. Steckverbindungen wieder herstellen. **Sie können keine Stecker vertauschen!** Alle Stecker sind codiert und passen nur auf den jeweiligen Anschluss. Flachbandkabel wieder aufstecken.
10. Schließen Sie die Tür des Kopftils.
11. Setzen Sie die Glasscheibe der Backbox wieder ein.
12. Netzstecker einstecken.
13. Gerät einschalten und losspielen.

Installation instructions for the**PinLED Fliptronic I + II Board 10032**

Before you start installing your new PinLED Fliptronic I + II board, please check the contents of the packaging.

1. The new PinLED Fliptronic I + II circuit board
2. This guide

ATTENTION: Read these instructions carefully before starting the installation. Only work on the device when the mains plug is unplugged. If you are not sure, please ask a competent person for the electrical work beforehand. Only a $\frac{1}{4}$ " socket wrench is required for the conversion. If you have any questions about the conversion to the new PinLED board, you can contact me at support@pinled.de. I will then contact you to resolve any issues. If you observe the following points, the conversion will be quick and safe.

1. **Pull out the mains plug.**
2. Remove the back box glass pane and set it aside in a safe place.
3. Open the headboard.
4. Disconnect the cable connections to the old Fliptronic board.
5. Loosen the six fastening screws of the old fliptronic board.
6. Remove old fliptronic board.
7. Position the new PinLED Fliptronic I + II board and hang it in the screw holders.
8. Tighten the six fastening screws on the Fliptronic I + II board.
9. Restore plug connections. **You cannot mix up plugs!** All plugs are coded and only fit the respective connection. Reattach the ribbon cable.
10. Close the headboard door.
11. Reinstall the back box glass pane.
12. Plug in the mains plug.
13. Switch on the device and start playing.

Instructions d'installation de la carte**PinLED Fliptronic I + II Board 10032**

Avant de commencer l'installation de votre nouvelle carte PinLED Fliptronic I + II, veuillez vérifier le contenu de l'emballage.

1. Le nouveau circuit imprimé PinLED Fliptronic I + II
2. Ce guide

ATTENTION: Lire attentivement ces instructions avant de commencer l'installation. Ne travaillez sur l'appareil que lorsque la fiche secteur est débranchée. En cas de doute, veuillez vous adresser au préalable à une personne compétente pour les travaux électriques. Seule une clé à douille de $\frac{1}{4}$ " est nécessaire pour la conversion. Si vous avez des questions sur la conversion vers la nouvelle carte PinLED, vous pouvez me contacter à support@pinled.de. Je vous contacterai ensuite pour résoudre tout problème. Si vous observez les points suivants, la conversion sera rapide et sûre.

1. **Débranchez la fiche secteur.**
2. Retirez la vitre du boîtier arrière et mettez-la de côté dans un endroit sûr.
3. Ouvrez la tête de lit.
4. Débranchez les câbles de connexion à l'ancienne carte Fliptronic.
5. Desserrez les six vis de fixation de l'ancienne carte fliptronic.
6. Retirez l'ancienne carte fliptronic.
7. Positionnez la nouvelle carte PinLED Fliptronic I + II et accrochez-la dans les supports de vis.
8. Serrez les six vis de fixation sur la carte Fliptronic I + II.
9. Rétablissez les connexions enfichables. **Vous ne pouvez pas mélanger les prises !** Toutes les fiches sont codées et ne correspondent qu'à la connexion respective. Rebranchez le câble ruban.
10. Fermez la porte de la tête de lit.
11. Réinstallez la vitre du boîtier arrière.
12. Branchez la fiche secteur.
13. Allumez l'appareil et commencez à jouer.

Installatie-instructies voor de**PinLED Fliptronic I + II Board 10032**

Controleer de inhoud van de verpakking voordat u begint met het installeren van uw nieuwe PinLED Fliptronic I + II-kaart.

1. De nieuwe printplaat PinLED Fliptronic I + II
2. Deze gids

LET OP: Lees deze instructies zorgvuldig door voordat u met de installatie begint. Werk alleen aan het apparaat als de stekker uit het stopcontact is. Als u het niet zeker weet, vraag dan vooraf een bevoegd persoon voor de elektrische werkzaamheden. Voor de ombouw is alleen een $\frac{1}{4}$ " dopsluitel nodig. Als je vragen hebt over de conversie naar het nieuwe PinLED-bord, kun je contact met mij opnemen via support@pinled.de. Ik neem dan contact met je op om eventuele problemen te lossen. Als u de volgende punten in acht neemt, is de conversie snel en veilig.

1. **Trek de stekker uit het stopcontact.**
2. Verwijder de ruit van de achterkap en leg deze op een veilige plaats weg.
3. Open het hoofdeinde.
4. Ontkoppel de kabelverbindingen naar het oude Fliptronic-bord.
5. Draai de zes bevestigingsschroeven van het oude fliptronic-bord los.
6. Verwijder de oude fliptronic-kaart.
7. Positioneer de nieuwe PinLED Fliptronic I + II print en hang deze in de schroefhouders.
8. Draai de zes bevestigingsschroeven op de Fliptronic I + II-kaart vast.
9. Stekkerverbindingen herstellen. **Stekkers kun je niet door elkaar halen!** Alle stekkers zijn gecodeerd en passen alleen op de betreffende aansluiting. Maak de lintkabel weer vast.
10. Sluit de deur aan het hoofdeinde.
11. Plaats de ruit van de achterkap terug.
12. Steek de stekker in het stopcontact.
13. Schakel het apparaat in en begin met spelen.

DE Elektrische und elektronische Geräte dürfen nach der europäischen WEEE Richtlinie nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Als Verbraucher sind Sie nach dem ElektroG verpflichtet, elektrische und elektronische Geräte am Ende ihrer Lebensdauer an den dafür eingerichteten, öffentlichen Sammelstellen oder an die Verkaufsstelle kostenlos zurückzugeben. Einzelheiten regelt das jeweils Landesrecht. Das Symbol auf dem Produkt, der Gebrauchsanleitung oder der Verpackung weist auf diese Bestimmungen hin. Mit dieser Art der Verwertung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt.

EN According to the European WEEE Directive, electrical and electronic devices may not be disposed of with household waste. As a consumer, you are obliged under the ElektroG to return electrical and electronic devices at the end of their service life free of charge to the public collection points set up for this purpose or to the point of sale. Details are regulated by the respective state law. The symbol on the product, the instructions for use or the packaging refers to these regulations. With this type of recycling of old devices you make an important contribution to the protection of our environment.

FR Conformément à la directive européenne WEEE, les appareils électriques et électroniques ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. En tant que consommateur, vous êtes tenu, en vertu de l'ElektroG, de rapporter gratuitement les appareils électriques et électroniques en fin de vie aux points de collecte publics aménagés à cet effet ou au point de vente. Les détails sont régis par la loi de l'Etat respectif. Le symbole sur le produit, la notice d'utilisation ou l'emballage fait référence à ces dispositions. Avec ce type de recyclage des anciens appareils, vous apportez une contribution importante à la protection de notre environnement.

NL Volgens de Europese WEEE-richtlijn mogen elektrische en elektronische apparaten niet bij het huisvuil worden gegooid. Als consument bent u op grond van de ElektroG verplicht om elektrische en elektronische apparaten aan het einde van hun levensduur kosteloos in te leveren bij de daarvoor ingerichte openbare inzamelpunten of bij het verkooppunt. Details worden geregeld door de specifieke staatswet. Het symbool op het product, de gebruiksaanwijzing of de verpakking verwijst naar deze bepalingen. Met deze manier van recycelen van oude apparaten levert u een belangrijke bijdrage aan de bescherming van ons milieu.



DK

NO

SE

FI

**Installationsvejledning til
PinLED Fliptronic I + II Board 10032**

Inden du begynder at installere dit nye PinLED Fliptronic I + II-kort, skal du kontrollere indholdet af emballagen.

1. Det nye PinLED Fliptronic I + II printkort
2. Denne guide

BEMÆRK: Læs disse instruktioner omhyggeligt, før du starter installationen. Arbejd kun på enheden, når netstikket er trukket ud. Hvis du ikke er sikker, så spørge venligst en kompetent person til arbejdet på forhånd.

Der kræves kun en $\frac{1}{4}$ " topnøgle til ombrygningen. Hvis du har spørgsmål til konverteringen til det nye PinLED-kort, kan du kontakte mig på support@pinled.de. Jeg vil derefter kontakte dig for at løse eventuelle problemer. Hvis du overholder følgende punkter, vil konverteringen være hurtig og sikker.

1. **Trek netstikket ud.**
2. Fjern bagkassens glasrude og stil den til side et sikkert sted.
3. Åbn sengegavlen.
4. Afbryd kabletforbindelserne til det gamle Fliptronic-kort.
5. Losn de seks fastgørelsesskruer på den gamle fliptronic-plade.
6. Fjern det gamle fliptronic-kort.
7. Placer det nye PinLED Fliptronic I + II-kort og heng det i skruholderne.
8. Spænd de seks fastgørelsesskruer på Fliptronic I + II-kortet.
9. Gendan stikforbindelser. **Du kan ikke blande stik!** Alle stik er kodet og passer kun til den respektive tilslutning. Sæt båndkablet på igen.
10. Luk sengegavlen.
11. Geninstallér bagboksens glasrude.
12. Sæt netstikket i.
13. Tænd enheden og start afspilningen.

**Installasjonsinstruksjoner for
PinLED Fliptronic I + II Board 10032**

Før du begynner å installere det nye PinLED Fliptronic I + II-kortet, vennligst sjekk innholdet i emballasjen.

1. Det nye PinLED Fliptronic I + II-kretskortet
2. Denne veilederingen

OBS: Les disse instruksjonene nøyde før du starter installasjonen. Arbeid kun på enheten når stoppsetet er trukket ut. Hvis du er usikker, spør en kompetent person om det elektriske arbeidet på forhånd. Bare en $\frac{1}{4}$ " pipenøkkel kreves for konverteringen. Hvis du har spørsmål om konverteringen til det nye PinLED-kortet, kan du kontakte meg på support@pinled.de. Jeg vil da kontakte deg for å løse eventuelle problemer. Hvis du observerer følgende punkter, vil konverteringen være rask og sikker.

1. **Trekk ut stopselet.**
2. Fjern bakboksons glassrute og sett den til side på et trygt sted.
3. Åpne sengegavlen.
4. Koble fra kabelforbindelsene til det gamle Fliptronic-kortet.
5. Losne de seks festeskruene til det gamle fliptronic-kortet.
6. Fjern det gamle fliptronic-kortet.
7. Plasser det nye PinLED Fliptronic I + II-kortet og heng det i skruholderne.
8. Stram de seks festeskruene på Fliptronic I + II-kortet.
9. Gjenopprett pluggforbindelsene. **Du kan ikke blande sammen plugger!** Alle plugger er kodet og passer kun til den respektive tilkoblingen. Fest båndkablene igjen.
10. Lukk døren til sengegavlen.
11. Sett på plass bakboksons glassrute.
12. Plugg inn stopselet.
13. Slå på enheten og begynn å spille.

**Installationsinstruktioner för
PinLED Fliptronic I + II Board 10032**

Innan du börjar installera ditt nya PinLED Fliptronic I + II-kort, kontrollera innehållet i förpackningen.

1. Det nya PinLED Fliptronic I + II-kretskortet
2. Denna guide

OBSERVERA: Läs dessa instruktioner noggrant innan du påbörjar installationen. Arbeta endast på enheten när nätkontakten är urdragen. Om du är osäker, fråga en kompetent person om elarbetet i förväg. Endast en $\frac{1}{4}$ " hylsnyckel krävs för omvandlingen. Om du har några frågor om konverteringen till det nya PinLED-kortet kan du kontakta mig på support@pinled.de. Jag kommer sedan att kontakta dig för att lösa eventuella problem. Om du observerar följande punkter, kommer konverteringen att gå snabbt och säkert.

1. **Dra ut stickkontakten.**
2. Ta bort den bakre lädans glasruta och ställ den åt sidan på ett säkert ställe.
3. Öppna sänggaveln.
4. Koppla bort kabelförbindelserna till det gamla Fliptronic-kortet.
5. Lossa de sex fästsprövarna på den gamla fliptronic-brädan.
6. Ta bort gamla fliptronic-kort.
7. Placera det nya PinLED Fliptronic I + II-kortet och häng det i skruvhållarna.
8. Dra åt de sex fästsprövarna på Fliptronic I + II-kortet.
9. Återställ kontakterna. **Du kan inte blanda ihop pluggar!** Alla pluggar är kodade och passar endast respektive anslutning. Sätt tillbaka bandkabeln.
10. Stäng sänggaveldörren.
11. Sätt tillbaka den bakre lädans glasruta.
12. Sätt i nätkontakten.
13. Slå på enheten och börja spela.

Asennusohjeet PinLED Fliptronic I + II Board 10032

Ennen kuin aloitat uuden PinLED Fliptronic I + II -kortin asentamisen, tarkista pakkauskuksen sisältö.

1. Uusi PinLED Fliptronic I + II -piirilevy
2. Tämä opas

HUOMIO: Lue nämä ohjeet huolellisesti ennen asennuksen aloittamista. Työskentele laitteineen kanssa vain, kun verkkopistoke on irrotettu. Jos olet epävarma, pyydä sähkötyöt etukäteen henkilöltä. Muuntoon tarvitaan vain $\frac{1}{4}$ " hylsyavain. Jos sinulla on kysyttyvää uuteen PinLED-tauluun siirtymisestä, voit ottaa yhteyttä minun osioitessa support@pinled.de. Otan sinun yhteyttä ongelmienvaikeuksiin. Jos noudatat seuraavia kohtia, muunmoss on nopea turvallinen.

1. **Vedä verkkopistoke ihti.**
2. Irrota takalaatikon lasiruutu ja aseta se sivuun turvalliseen paikkaan.
3. Avaa sängynpääty.
4. Irrota kaapeliliitännät vanhasta Fliptronic-kortista.
5. Löysää vanhan Fliptronic-kortin kuusi kiinnityspruuvia.
6. Irrota vanha Fliptronic-kortti.
7. Aseta uusi PinLED Fliptronic I + II -kortti paikalleen ja ripusta se ruuvipitimiin.
8. Kiristä Fliptronic I + II -levyn kuusi kiinnityspruuvia. **Et voi sekoittaa liittimiä!** Kaikki pistokkeet on koodattu ja sopivat vain vastaanottoon liittäään. Kiinnitä nauhaakaapelit takaisin.
10. Sulje sängynpäädyin luukku.
11. Asenna takalaatikon lasiruutu takaisin.
12. Kytkke verkkopistoke pistorasiaan.
13. Kytkie laite päälle ja aloita pelaaminen.

DK I henhold til det europeiske WEEE-direktiv må elektriske og elektroniske enheder ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald. Som forbruger er du i henhold til ElektroG forpligtet til at returnere elektriske og elektroniske apparater efter endt levetid gratis til de offentlige indsamlingssteder, der er oprettet til dette formål, eller til salgsstedet. Detaljer er regulert af den respektive statslovsgivning. Symbolet på produktet, brugsanvisningen eller emballagen henviser til disse bestemmelser. Med denne form for genbrug af gamle enheder yder du et vigtigt bidrag til beskyttelsen af vores miljø.

NO I henhold til det europeiske WEEE-direktivet må elektriske og elektroniske enheter ikke kastes sammen med husholdningsavfallet. Som forbruker er du i henhold til ElektroG forpliktet til å returnere elektrisk og elektronisk utstyr ved sluttet av levetiden gratis til de offentlige innsamlingsstedene som er oprettet for dette formålet eller til salgsstedet. Detaljer er regulert av den respektive statlige lov. Symbolet på produktet, bruksanvisningen eller emballasjen refererer til disse bestemmelser. Med denne typen resirkulering av gamle enheter gir du et viktig bidrag til beskyttelsen av miljøet vårt.

SE Enligt det europeiska WEEE-direktivet får elektriska och elektroniska apparater inte slängas med hushållsavfallet. Som konsument är du enligt ElektroG skyldig att returnera elektriska och elektroniska apparater vid slutet av deras livslängd kostnadsfritt till de officiella insamlingsställen som inräknats för detta ändamål eller till försäljningsstället. Detaljer regleras av respektive delstatslag. Symbolen på produkten, bruksanvisningen eller förpackningen hänvisar till dessa bestämmelser. Med denna typ av återvinning av gamla apparater gör du ett viktigt bidrag till skyddet av vår miljö.

FI Euroopan WEEE-direktiivin mukaan sähkö- ja elektroniikkalaitteita ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana. Kuluttajana olet ElektroG:n mukaan velvollinen palauttamaan sähkö- ja elektroniikkalaitteet niiden käyttöön päätytyä maksutta tätä tarkoitusta varten perustelluin yleisistä keräyspisteisiin tai myyntipisteisiin. Yksityiskohta säätelee vastaava osavaltion laki. Tuotteessa, käytööhöjeessä tai pakkaussessa oleva symboli viittaa näihin määritäksiin. Tämäntyyppisellä vanhojen laitteiden kierrätyksellä autat merkittävästi ympäristöämme.



Istruzioni per l'installazione della
PinLED Fliptronics I + II Board 10032

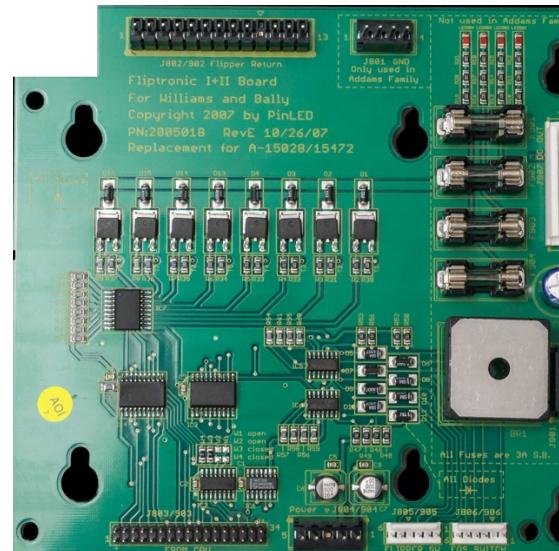
Prima di iniziare a installare la tua nuova scheda PinLED Fliptronics I + II, controlla il contenuto della confezione.

1. Il nuovo circuito PinLED Fliptronics I + II
2. Questa guida

ATTENZIONE: Leggere attentamente queste istruzioni prima di iniziare l'installazione. Lavorare sul dispositivo solo quando la spina di alimentazione è scollegata. Se non sei sicuro, chiedi prima a una persona competente per i lavori elettrici.

Per la conversione è necessaria solo una chiave a bussola da $\frac{1}{4}$ ". Se hai domande sulla conversione alla nuova scheda PinLED, puoi contattarmi all'indirizzo support@pinled.de. Ti contatterò quindi per risolvere eventuali problemi. Se osservi i seguenti punti, la conversione sarà rapida e sicura.

1. **Estrarre la spina di alimentazione.**
2. Rimuovere il vetro della scatola posteriore e metterlo da parte in un luogo sicuro.
3. Apri la testiera.
4. Scollegare i collegamenti dei cavi dalla vecchia scheda Fliptronics.
5. Allentare le sei viti di fissaggio della vecchia scheda fliptronics.
6. Rimuovere la vecchia scheda fliptronics.
7. Posizionare la nuova scheda PinLED Fliptronics I + II e appendere nei supporti a vite.
8. Serrare le sei viti di fissaggio sulla scheda Fliptronics I + II.
9. Ripristinare i collegamenti a spina. **Non puoi confondere le spine!** Tutte le spine sono codificate e si adattano solo alla rispettiva connessione. Ricollegare il cavo a nastro.
10. Chiudere la porta della testiera.
11. Reinstallare il pannello di vetro della scatola posteriore.
12. Inserire la spina di alimentazione.
13. Accendi il dispositivo e inizia a giocare.



IT Secondo la direttiva europea WEEE, i dispositivi elettrici ed elettronici non possono essere smaltiti con i rifiuti domestici. In qualità di consumatore, sei tenuto ai sensi dell'ElektroG a restituire gratuitamente i dispositivi elettrici ed elettronici al termine della loro vita utile ai punti di raccolta pubblici istituiti a tale scopo o al punto vendita. I dettagli sono regolati dalla rispettiva legge statale. Il simbolo sul prodotto, le istruzioni per l'uso o la confezione si riferiscono a queste disposizioni. Con questo tipo di riciclaggio di vecchi dispositivi dai un importante contributo alla protezione del nostro ambiente.

